



معاونت فرهنگی دانشگاه آزاد اسلامی
(پژوهشکده قرآن و عترت)
کاربرگ ارزیابی متون ترجمه شده

ارزیاب محترم: لطفاً با تطبیق حداقل یک دهم متن مبدأ و مقصد و با در نظر گرفتن شاخص‌های ارائه شده در پشت صفحه نظر خود را درباره ترجمه حاضر بیان فرمایید.

عنوان.....	تعداد صفحات فارسی:..... / انگلیسی:.....
------------	---

نتیجه بررسی و تطبیق

فصل.....

نتیجه بررسی و تطبیق	فصل.....
	شماره صفحه شماره پارگراف
	شماره صفحه شماره پارگراف
	شماره صفحه شماره پارگراف
	شماره صفحه شماره پارگراف
	شماره صفحه شماره پارگراف



معاونت فرهنگی دانشگاه آزاد اسلامی
(پژوهشکده قرآن و عترت)
کاربرگ ارزیابی اثر برای ترجمه

ردیف	موضوع	کم	متوسط	زیاد
		از ۱ تا ۳	از ۴ تا ۷	از ۸ تا ۱۰
۱	ضرورت و اهمیت موضوع برای ترجمه			
۲	اهمیت مولف و آرای وی در این حوزه			
۳	میزان پردازش علمی اثر			
۴	تناسب اثر با نیازهای جامعه علمی ایران			
۵	آیا احتمال می‌دهید ناشر یا مترجمی دیگری، در حال ترجمه و نشر این اثر باشد؟	خیر	آری / نام:	
۶	آیا مترجم خاصی برای ترجمه این اثر مناسب می‌دانید؟	نام:		

مؤلف:

عنوان اثر:

توضیحات:

تاریخ:

امضاء

نام و نام خانوادگی ارزیاب: